



For Immediate Release

July 8, 2008

Shooting incident in Agok

The Embassy would like to express its deep regret over the entirely unnecessary and unfortunate shooting incident in Agok yesterday. Our thoughts and prayers are with the victims of the shooting that they will recover fully. We call on the forces in the area to exert maximum command and control over their forces to prevent further incidents, which only serve to endanger the Abyei road map. We call on the parties to complete the withdrawal of all their troops from Abyei immediately, in accordance with the June 8 road map, and we urge the full deployment of the Joint Integrated Units and rapid setting up of a civilian Interim Administration.

الخرطوم 08/07/2008

حادث إطلاق النار في أقوك

تعرب السفارة الأميركية بالخرطوم عن عميق أسفها لحادث إطلاق النار المؤسف في مدينة أقوك أمس الذي لم يكن له داع على الإطلاق. دعواتنا لضحايا الحادث بأن يتعافوا تماما. وإننا ندعو القوات في المنطقة إلى ممارسة أقصى درجات السيطرة والضببط على قواتها لتجنب وقوع أية أحداث أخرى، وهو ما لا يؤدي إلا إلى تعريض خارطة طريق أبيي للخطر. وندعو كل الأطراف إلى إستكمال سحب كل قواتها من أبيي على الفور بما يتفق مع خارطة الطريق المعلنة في 8 يونيو، ونحث على الانتشار الكامل لوحدات الاندماج المشتركة والتعجيل بوجود إدارة انتقالية مدنية.

For further information, please contact the U.S.
Embassy Public Affairs Office at the following
numbers: 0183-774-700/1/2/3/4

ولمزيد من الاستفسار، المرجو الاتصال بمكتب الشؤون العامة
بالسفارة الامريكية بالخرطوم على الهواتف:
0183-774-700/1/2/3/4